



ZESTAWY EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

„SZANSA – NOWE MOŻLIWOŚCI DLA DOROSŁYCH” II

Spis treści

ZESTAW NR 1	
Załatwianie spraw urzędowych przez cudzoziemców w Polsce.....	4
ZESTAW NR 2	
Korzystanie z usług publicznych przez cudzoziemców w Polsce	6
ZESTAW NR 3	
Wiedza na temat pracy cudzoziemców w Polsce.....	8
ZESTAW NR 4	
Szukanie i aplikowanie o pracę przez cudzoziemców w Polsce.....	10
ZESTAW NR 5	
Wiedza o Polsce dla cudzoziemców.....	13

ZESTAW NR 1

Załatwianie spraw urzędowych przez cudzoziemców w Polsce

NAZWA ZESTAWU EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Załatwianie spraw urzędowych przez cudzoziemców w Polsce

KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Osoba, która potwierdziła zestaw efektów uczenia się „Załatwianie spraw urzędowych” potrafi wybrać właściwy urząd i skontaktować się z nim w celu załatwienia danej sprawy związanej z funkcjonowaniem swoim i swojej rodziny w Polsce (np. urzędy gminy/dzielnicy, Urząd ds. Cudzoziemców, urzędy wojewódzkie i/lub inne). Korzystając z pomocy językowej przygotowuje pisma oraz wypełnia formularze dotyczące spraw urzędowych. Potrafi korzystać z portali i aplikacji urzędowych.

Efekt uczenia się	Kryteria weryfikacji
<p>Identyfikuje urząd właściwy dla załatwienia danej - sprawy urzędowej i omawia możliwe sposoby komunikacji z urzędem</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia rodzaje urzędów, w których mieszkańcy RP załatwiają sprawy administracyjne; 2. Wskazuje instytucję właściwą do załatwienia danej sprawy urzędowej; 3. Wyszukuje adres instytucji właściwej do załatwienia danej sprawy urzędowej w Internecie; 4. Wymienia przykładowe czynności urzędowe, jakie można wykonywać przez Internet.

<p>Korzysta z portali i aplikacji urzędowych takich, jak: e-PUAP, Profil Zaufany, e-Obywatel.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Omawia, jakie sprawy urzędowe może załatwić za pomocą danej platformy/aplikacji; 2. Otwiera stronę internetową i - jeśli to możliwe - loguje się na konto na platformie/aplikacji; 3. Wykonuje działania na platformie lub w aplikacji .
<p>Przygotowuje pismo urzędowe w wersji papierowej lub online</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ustala adresata dla danej sprawy; 2. Formatuje pismo lub wykorzystuje gotowy szablon pisma (wskazuje miejsce na adresata i nadawcę, tytułuje, wpisuje datę i miejscowość); 3. Przygotowuje stosowną odpowiedź na otrzymaną korespondencję; 4. Sprawdza, czy poprawnie wypełnił formularz i koryguje ewentualne błędy; 5. Wymienia sposoby uzyskania potwierdzenia odbioru pisma (list za potwierdzeniem odbioru, potwierdzenie doręczenia, potwierdzenie własnoręcznego złożenia); 6. Wymienia sposoby uzyskania potwierdzenia nadania i odbioru pisma z uwzględnieniem formy jego złożenia (bezpośrednia, online, listowna).
<p>Wypełnia formularz urzędowy w wersji papierowej lub online</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyszukuje w Internecie właściwy formularz; 2. Wypełnia formularz papierowy lub on-line zgodnie z instrukcją; 3. Sprawdza, czy poprawnie wypełnił formularz i koryguje ewentualne błędy; 4. Omawia możliwe sposoby skutecznego złożenia formularza urzędowego.

Zalecenia dotyczące walidacji

Zalecane metody walidacji:

- **rozmowa w oparciu o wywiad swobodny lub ustrukturyzowany**
 - Kryteria weryfikacji rozpoczynające się od czasowników operacyjnych takich, jak: „charakteryzuje”, „omawia”, „wyjaśnia”, „opisuje”, „wymienia”.
- **obserwacja wykonywania zadań w warunkach symulowanych**
 - Kryteria weryfikacji takie, jak: „wyszukuje w Internecie”, „wykonuje działania na platformie”, „wypełnia”, „sprawdza poprawność”, „formatuje szablon”;
 - Zadania wymagają dostępu do komputera i Internetu oraz gotowych formularzy/pism.

ZESTAW NR 2

Korzystanie z usług publicznych przez cudzoziemców w Polsce

NAZWA ZESTAWU EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Korzystanie z usług publicznych przez cudzoziemców w Polsce

KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Osoba, który potwierdziła zestaw efektów uczenia się „Korzystanie z usług publicznych w Polsce” omawia zasady i warunki korzystania z usług publicznych takich, jak: opieka zdrowotna, oświata, pomoc społeczna, transport, straż pożarna, czy policja. Korzysta z platform i aplikacji elektronicznych odpowiednich dla tych usług. Potrafi znaleźć adres instytucji świadczącej usługi publiczne w swojej okolicy i zaplanować dojazd do niej.

Efekt uczenia się	Kryteria weryfikacji
Omawia zasady korzystania z publicznej i prywatnej opieki zdrowotnej w Polsce	<ol style="list-style-type: none"> 1. Omawia rodzaje opieki medycznej i placówki je świadczące (Publiczna Opieka Zdrowotna w ramach NFZ – publiczne i prywatne placówki; prywatna opieka); 2. Omawia warunki uprawniające do korzystania z publicznej opieki zdrowotnej osób dorosłych i dzieci (np. ubezpieczenie z tytułu opłacania składek, ubezpieczenie z tytułu statusu bezrobotnego); 3. Omawia sposób dostępu do lekarza pierwszego kontaktu (np. złożenie deklaracji w placówce lub przez IKP); 4. Omawia zasady dostępu do specjalistów w ramach POZ (np. obowiązki skierowania); 5. Omawia, gdzie należy się zgłosić w nagłej sytuacji wymagającej interwencji (SOR, Izba Przyjęć); 6. Wymienia informacje oraz usługi dostępne na Internetowym Koncie Pacjenta (IKP); 7. Podaje numer alarmowy na pogotowie ratunkowe; 8. Wyszukuje w Internecie, gdzie znajduje się najbliższa placówka POZ oraz nocna i świąteczna opieka medyczna;
Omawia zachowania w sytuacjach kryzysowych oraz w kontaktach ze służbami	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia instytucje, do których można zgłosić sytuacje kryzysowe; 2. Wyszukuje w Internecie właściwy numer telefonu;

ratownictwa i ochrony ludności.	Omawia, co należy zrobić w sytuacji kradzieży lub zgubienia dokumentów
Charakteryzuje system edukacji w Polsce, w tym prawa dzieci cudzoziemskich.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Opisuje szczeble edukacji w Polsce; 2. Wymienia rodzaje/typy szkół dostępnych dla dzieci i dorosłych w Polsce; 3. Omawia warunki rekrutacji do placówek edukacyjnych; 4. Omawia rodzaje opłat, jakie może pobierać placówka oświatowa; 5. Omawia rodzaje dofinansowania, jakie można uzyskać na edukację dziecka (świadczenia, programy stypendialne); 6. Wymienia usługi, do których mają prawo dzieci cudzoziemskie (np. nauka języka polskiego dla obcokrajowców, asystent wielokulturowy); 7. Omawia system oceniania stosowany w polskiej oświacie;
Zalecenia dotyczące walidacji	
<p><u>Zalecane metody walidacji:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ rozmowa w oparciu o wywiad swobodny lub ustrukturyzowany <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kryteria weryfikacji rozpoczynające się od czasowników operacyjnych takich, jak: „charakteryzuje”, „omawia”, „wymienia”, „podaje”. ▪ obserwacja wykonywania zadań w warunkach symulowanych <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kryteria weryfikacji takie, jak: „wyszukuje w Internecie”, „wyznacza trasę korzystając z aplikacji”, „odczytuje rozkład jazdy”. ➤ Kryteria weryfikacji takie, jak: „zgłasza sytuację kryzysową na numer 112”; „dokonuje zakupu biletu przez Internet”, „pisze usprawiedliwienie” również mogą zostać zweryfikowane w warunkach symulowanych. <p>Zadania wymagają dostępu do komputera i Internetu.</p>	

ZESTAW NR 3

Wiedza na temat pracy cudzoziemców w Polsce

NAZWA ZESTAWU EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	
Wiedza na temat pracy cudzoziemców w Polsce	
KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	
Osoba, która potwierdziła zestaw efektów uczenia się „Wiedza na temat pracy cudzoziemców w Polsce” wie, jakie są legalne formy świadczenia pracy w Polsce, w tym możliwe typy umów, rozumie różnice z nich wynikające w zakresie systemu opodatkowania czy praw pracowniczych. Wie, do jakich instytucji może się zgłosić poszukując pracy lub wnosząc o status bezrobotnego. Zna prawa i obowiązki osoby bezrobotnej. Rozumie zagrożenia wynikające z podejmowania pracy nielegalnej.	
Efekt uczenia się	Kryteria weryfikacji
Charakteryzuje formy świadczenia praktykowane w Polsce	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia możliwe formy świadczenia pracy (umowa o pracę na czas określony i nieokreślony, umowa zlecenia, umowa o dzieło, umowa agencyjna, umowy B2B, umowa o wolontariat); 2. Omawia różnice między nimi w zakresie praw i obowiązków pracownika oraz pracodawcy; 3. Omawia różnice między nimi w zakresie opodatkowania; 4. Omawia różnice między nimi w zakresie oskładkowania; 5. Wymienia informacje, które muszą być zawarte w umowie danego typu.
Charakteryzuje prawa i obowiązki pracownika i pracodawcy, wynikające z regulacji prawnych w Polsce	<ol style="list-style-type: none"> 1. Omawia prawa i obowiązki pracownika; 2. Omawia prawa i obowiązki pracodawcy; 3. Wyjaśnia, w jaki sposób pracownik może dochodzić swoich praw; 4. Opisuje uprawnienia i sposób działania Państwowej Inspekcji

	<p>Pracy;</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Wymienia źródła prawa pracy; 6. Omawia uprawnienia związków zawodowych w miejscu pracy.
<p>Charakteryzuje zagadnienia związane ze statusem osoby bezrobotnej w Polsce</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Opisuje warunki uzyskania oraz utrzymania statusu osoby bezrobotnej przez cudzoziemców w Polsce; 2. Omawia prawa osoby posiadającej status bezrobotnego; 3. Omawia kroki niezbędne do uzyskania statusu osoby bezrobotnej; 4. Wypełnia zgłoszenie do rejestracji jako osoba bezrobotna/poszukująca pracy.
Zalecenia dotyczące walidacji	
<p>Zestaw dotyczy wiedzy, która razem z efektami uczenia się opisanymi w kolejnym zestawie: „Szukanie i aplikowanie o pracę przez cudzoziemców w Polsce” składa się na przygotowanie cudzoziemca do pracy w Polsce. Ze względu na <i>stricte</i> „wiedзовy” charakter zestawu wszystkie zaproponowane kryteria weryfikacji rozpoczynają się od czasowników operacyjnych takich, jak: „charakteryzuje”, „omawia”, „opisuje”, „wymienia”, „wyjaśnia”, dlatego też <u>zalecane metody weryfikacji to:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ rozmowa w oparciu o wywiad swobodny lub ustrukturyzowany ▪ test <p><u>Wyjątkiem</u> jest kryterium weryfikacji: „Wypełnia zgłoszenie do rejestracji jako osoba bezrobotna/poszukująca pracy”, które może zostać zweryfikowane poprzez zadanie polegające na wypełnieniu zgłoszenia w wersji papierowej lub on-line.</p>	

ZESTAW NR 4

Szukanie i aplikowanie o pracę przez cudzoziemców w Polsce

NAZWA ZESTAWU EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	
Szukanie i aplikowanie o pracę przez cudzoziemców w Polsce	
KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	
<p>Osoba, która potwierdziła zestaw „Szukanie i aplikowanie o pracę w Polsce” potrafi znaleźć dla siebie ofertę pracy zarówno przez instytucję pośrednictwa pracy, jak i korzystając z internetowych wyszukiwarek ofert pracy. Ocenia wiarygodność pracodawcy na podstawie dostępnych informacji. Analizuje oferty pracy celem uzyskania potrzebnych informacji oraz oceny adekwatności oferty wobec swoich zasobów i potrzeb. Przygotowuje CV oraz list motywacyjny w odpowiedzi na ogłoszenie oraz wysyła swoją aplikację drogą mailową. Jest przygotowana do udziału w rozmowie kwalifikacyjnej - potrafi zaprezentować swoją kandydaturę i uzyskać potrzebne informacje stosując zasady <i>savoir vivre</i>'u obowiązujące w tej sytuacji.</p>	
Efekt uczenia się	Kryteria weryfikacji
Znajduje oferty pracy	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia rodzaje instytucji świadczących usługi pośrednictwa pracy i doradztwa zawodowego (np. urzędy pracy, biura pośrednictwa, agencje pracy tymczasowej, Ochotnicze Hufce Pracy); 2. Charakteryzuje usługi, jakie świadczą poszczególne instytucje osobom poszukującym pracy i pracującym; 3. Wyszukuje w Internecie stronę wybranej instytucji pośrednictwa pracy lub doradztwa zawodowego w danym regionie; 4. Znajduje na wskazanym portalu (np. pracuj.pl) ofertę pracy według określonych kryteriów; 5. Określa wiarygodność pracodawcy na podstawie informacji dostępnych w Internecie.

<p>Analizuje ofertę pracy</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia informacje, które powinna zawierać oferta pracy; 2. Analizuje ofertę pracy i opisuje jej elementy: <ol style="list-style-type: none"> i. zakres obowiązków, ii. typ proponowanej umowy, iii. wymagania stawiane przed kandydatem, iv. wynagrodzenie, v. warunki wykonywania pracy (czas, miejsce); 3. Analizuje adekwatność oferty pracy do kątem własnych zasobów i potrzeb.
<p>Przygotowuje CV w odpowiedzi na ofertę pracy</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia informacje, jakie powinny być zawarte w CV; 2. Dobiera swoje doświadczenie edukacyjne pod kątem oferty; 3. Dobiera swoje doświadczenie zawodowe pod kątem oferty; 4. Identyfikuje swoje mocne strony w odniesieniu do wymagań zawartych w ofercie; 5. Znajduje wzory dokumentów aplikacyjnych w Internecie; 6. Formatuje CV według podanych wymagań (np. rozmiar czcionki, odstępy, akapity, nagłówki); 7. Dobiera adekwatne załączniki.
<p>Przygotowuje list motywacyjny w odpowiedzi na ofertę pracy</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia informacje, jakie powinny być zawarte w liście motywacyjnym; 2. Dobiera informacje do listu motywacyjnego pod kątem oferty pracy; 3. Korzysta z gotowych wzorów i szablonów listów motywacyjnych dostępnych w Internecie; 4. Zachowuje odpowiednią strukturę listu (nazwa, wstęp, rozwinięcie, zakończenie, podpis); 5. Formatuje list motywacyjny według podanych wymagań (np. rozmiar czcionki, odstępy, akapity, nagłówki).
<p>Przygotowuje odpowiedź mailową na ogłoszenie rekrutacyjne</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Formułuje treść maila w odpowiedzi na ogłoszenie, z uwzględnieniem właściwej struktury i niezbędnych informacji; 2. Załącza wymagane załączniki; 3. Wpisuje adres(y) odbiorcy(ów) zgodnie z instrukcją podaną w ogłoszeniu; 4. Uwzględnia w treści lub tytule maila informacje niezbędne do identyfikacji, na jakie ogłoszenie rekrutacyjne odpowiada.

<p>Przedstawia swoją kandydaturę na stanowisko i uzyskuje niezbędne informacje podczas rozmowy rekrutacyjnej</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prezentuje swoje doświadczenie zawodowe i edukacyjne adekwatnie do oferty pracy i zadawanych pytań; 2. Przedstawia swoje mocne strony; 3. Uzyskuje informacje dotyczące warunków pracy i zatrudnienia; 4. Przedstawia swoje warunki podjęcia pracy; 5. Stosuje zasady savoir vivre'u w sytuacji rozmowy o pracę (np. dobiera odpowiedni strój do sytuacji, wyłącza telefon).
<p>Zalecenia dotyczące walidacji</p>	
<p>Zestaw „Szukanie i aplikowanie o pracę przez cudzoziemców w Polsce” ma głównie charakter praktyczny.</p> <p>Efekty uczenia się związane z wyszukiwaniem i analizowaniem ofert pracy, a także przygotowywaniem CV i listu motywacyjnego pod kątem ogłoszenia powinny być sprawdzone jako zadania praktyczne z uwzględnieniem pytań/rozmowy na temat wykonywanych/wykonanych działań.</p> <p>Wymagają one dostępu do komputera i Internetu.</p> <p>Warto, aby uczestnicy w trakcie wsparcia edukacyjnego (realizowania modułu „Pracuję legalnie w Polsce”) i/lub w ramach doradztwa mieli możliwość przygotowania dokumentu zawierającego wszystkie doświadczenia edukacyjne i zawodowe oraz opisującego ich kompetencje, również zdobyte w wyniku aktywności hobbistycznej, wolontariackiej, czy w związku z życiem rodzinnym. Taki dokument może powstać np. w formie dokumentu EUROPASS, Karty Bilansu Kompetencji, czy innego dokumentu, który pozwala na zebranie i przedstawienie w sposób czytelny nie tylko doświadczeń edukacyjnych i zawodowych, ale również umiejętności. Przydatnym narzędziem w tworzeniu dokumentacji umiejętności jest również portfolio, czyli papierowa lub wirtualna „teczka” zawierająca różnego rodzaju dowody na posiadanie umiejętności, np.: próbki wykonanych prac, nagrania, fotografie, opinie innych, opis doświadczeń.</p> <p>Efekt „Przedstawia swoją kandydaturę na stanowisko...” powinien zostać sprawdzony poprzez symulację rozmowy kwalifikacyjnej przeprowadzonej np. przez doradcę zawodowego oraz jej omówienie.</p>	

ZESTAW NR 5

Wiedza o Polsce dla cudzoziemców

NAZWA ZESTAWU EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	
Wiedza o Polsce dla cudzoziemców	
KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	
Osoba posiadająca efekty uczenia się zawarte w zestawie „Wiedza o Polsce dla cudzoziemców” charakteryzuje Polskę pod względem kluczowych informacji o państwie, społeczeństwie i kulturze. Rozpoznaje i stosuje normy kulturowe i obyczajowe obowiązujące w Polsce w różnych sytuacjach, zarówno oficjalnych, jak i nieformalnych. Potrafi korzystać z oferty kulturalnej dostępnej w miejscu zamieszkania oraz poza nim.	
Efekt uczenia się	Kryteria weryfikacji
Charakteryzuje Polskę pod względem kluczowych informacji o państwie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Identyfikuje godło, flagę i hymn polski; 2. Wymienia stolicę kraju, największe miasta oraz krainy geograficzne oraz wskazuje je na mapie; 3. Pokazuje Polskę i jej sąsiadów na mapie świata; 4. Wymienia nazwisko urzędującego prezydenta i premiera; 5. Wymienia największe partie polityczne w Polsce; 6. Wyjaśnia zasadę trójpodziału władzy i opisuje jej realizację w Polsce; 7. Wymienia daty najważniejszych świąt państwowych Polsce.
Charakteryzuje Polskę pod względem kluczowych informacji o społeczeństwie i kulturze	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia mniejszości narodowe i etniczne żyjące w Polsce; 2. Wymienia grupy wyznaniowe funkcjonujące w Polsce; 3. Identyfikuje znane postaci polskiej kultury i historii; 4. Wymienia daty świąt obchodzonych w Polsce i opisuje sposób ich obchodzenia; 5. Rozpoznaje tradycyjne potrawy kuchni polskiej.
Zachowuje się zgodnie z polskimi normami kulturowymi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Używa polskich zwrotów grzecznościowych w codziennych interakcjach; 2. Używa polskich zwrotów grzecznościowych w komunikacji mailowej; 3. Omawia adekwatność zachowań w stosunku do norm obyczajowych i kulturowych obowiązujących w Polsce.

<p>Korzysta z oferty kulturalnej</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienia atrakcje turystyczne w Polsce i w swojej okolicy; 2. Wymienia instytucje kultury, z których może korzystać przebywając w Polsce; 3. Wyszukuje w Internecie informacje dotyczące oferty kulturalnej; 4. Sprawdza w Internecie lokalizację najbliższych instytucji kultury; 5. Dokonuje elektronicznej rezerwacji/zakupu biletów na wydarzenie kulturalne/do instytucji kultury; 6. Kupuje bilet na wydarzenie kulturalne/do instytucji kultury w kasie.
<p>Zalecenia dotyczące walidacji</p>	
<p>Efekty uczenia się „Charakteryzuje Polskę pod względem kluczowych informacji o państwie” oraz „Charakteryzuje Polskę pod względem kluczowych informacji o kulturze i społeczeństwie” składają się z efektów uczenia się o charakterze wiedzy. Większość z nich wymaga wymienienia właściwej odpowiedzi/nazwy. <u>Zalecane metody walidacji to:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ wywiad ustrukturyzowany lub test z pytaniami otwartymi <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kryteria weryfikacji rozpoczynające się od czasownika operacyjnego „wymienia”. ▪ wywiad swobodny lub ustrukturyzowany <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kryteria weryfikacji rozpoczynające się od czasowników: „wyjaśnia”, „opisuje”. ▪ zadania praktyczne <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kryteria weryfikacji rozpoczynające się od czasowników „identyfikuje”, „rozpoznaje”, „określa”. <p>Efekty „Zachowuje się zgodnie z polskimi normami kulturowymi” oraz „Korzysta z oferty kulturalnej” mają charakter praktyczny. <u>Zalecane metody walidacji to:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ obserwacja w warunkach symulowanych ▪ obserwacja w warunkach rzeczywistych <p>Obserwacja może być prowadzona w toku realizacji wsparcia, w trakcie warsztatów, prowadzonych zajęć czy sytuacji społecznych. W takim przypadku konieczne jest przygotowanie arkuszy oceny i wypełnianie ich przez trenerów/doradców/opiekunów edukacyjnych. Arkusze oceny mogą być następnie podstawą do weryfikacji efektów uczenia się przez asesora.</p>	